

ICICLE + REMOTE CONTROL

ZY1905

cool white

ZY1906

warm white

GB	Christmas LED Lights – Multifunctional Chain
CZ	Vánoční LED osvětlení – Multifunkční řetěz
SK	Vianočné LED osvetlenie – Multifunkčná reťaz
PL	Oświetlenie choinkowe LED – Wielofunkcyjny łańcuch lampek choinkowych
HU	Karácsonyi LED fényfüzér – Többfunkciós füzér
SI	LED božična okrasna razsvetljava – Večfunkcionalna veriga
RS HR BA	Novogodišnje LED osvjetljenje – Multifunkcijska traka
DE	LED-Weihnachtsbeleuchtung – Multifunktionslichterkette
UA	Різдв'яне світлодіодне освітлення – Мультифункціональна гірлянда
RO	Iluminație de crăciun cu LED – Lanț multifuncțional
LT	Kalėdinė šviesos diodų girlianda – Daugiafunkcinė grandinė
LV	Ziemassvētku LED apgaismojums – Daudzfunkcionālā ķēde



**Type / Typ / Тип / Typ / Típus / Nasvet / Tip / Typ / тип / Tip
/ Tipas / Tips**

ICICLE + REMOTE CONTROL	ZY1905
	ZY1906

GB Christmas LED Lights – Multifunctional Chain

Do not connect the chain to power supply while it is still in packaging.

The light sources are not replaceable.

Do not link with another Christmas light.

Disconnect from the power network during handling.

Do not remove the lamps or repair the chain in case of malfunction!

Do not interfere with the wiring.

Use only with the adapter enclosed with the product. The power adapter is fitted with memory function for saving the last selected flashing mode.

Suited to both indoor and outdoor use.

The light chain can be switched to eight different light modes by repeatedly short pressing the button on the transformer or pressing the corresponding button on the controller:

1. Automatic rotation between the different modes.
2. Flashing at a 0.5 s interval, then at a ca 0.25 s interval.
3. Alternating between fast and slow flashing.
4. Slow lighting up and dimming of LEDs including gradual transition.
5. Flashing at a 1 s interval, then at a ca 0.5 s interval.
6. Slow lighting up and dimming of all LEDs.
7. Rapid alternating flashing, then all LEDs light up and switch off.
8. Constant glowing.
9. Off mode.

When the button on the transformer is held longer (more than 2 s), a timer function will activate.

The light chain can be switched to eight different light modes using the remote.

Remove the protective battery foil from the rear of the remote before use.



- ON – turn on the lights
- OFF – turn off the lights
- TIMER – pressing will turn on the timer for 6 hours. Afterwards, it turns off automatically and will remain off for 18 hours. The timer will operate automatically in these intervals (6 hours on/18 hours off) until turned off. If the „timer“ function is active, a **red light** (LED) will glow on the transformer.
- DIM – changes light intensity



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

CZ Vánoční LED osvětlení – Multifunkční řetěz

Nepřipojujte řetěz k napájení, pokud je v obalu.

Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.

Nenapojujte další vánoční svítidlo.

Při manipulaci odpojte z elektrické sítě.

V případě poruchy nevytahujte žárovky a řetěz neopravujte!

Nezasahujte do zapojení.

Používejte jen se zdrojem dodaným k výrobku. Tento napájecí zdroj je vybaven funkcí paměti posledního zvoleného režimu blikání.

Vhodné jak pro vnitřní, tak i venkovní použití.

Světelný řetěz lze přepnout do osmi různých módů svícení pomocí opakovaného krátkého stisknutí tlačítka na transformátoru, případně i stisknutím daného tlačítka na ovladači:

1. Automatické střídání různých módů blikání.
2. Blikání v intervalu cca 0,5 s, poté v intervalu cca 0,25 s.
3. Střídání rychlého a pomalého přeblikávání.
4. Pomalé rozsvícení a zhasínání LED diod včetně postupného přechodu.
5. Blikání v intervalu cca 1 s, poté v intervalu cca 0,5 s.
6. Pomalé rozsvícení a zhasínání všech LED diod.
7. Rychlé přeblikávání, poté rozsvícení všech LED diod a následné zhasnutí.
8. Stálé svícení.
9. Vypnutý stav (OFF).

Při delším stisknutí tlačítka na transformátoru (více jak 2 s) se aktivuje funkce časovače (timer).

Světelný řetěz lze přepnout do osmi různých módů svícení pomocí dálkového ovladače.

Před použitím je třeba vytáhnout ze zadní strany ovladače ochrannou fólii baterie.



- ON – zapnutí svícení
- OFF – vypnutí svícení
- TIMER – zapnutím se aktivuje časovač na dobu 6 hodin. Poté se automaticky vypne a bude po dobu 18 hodin vypnutý. V těchto intervalech (6 hodin zapnuto/18 hodin vypnuto) bude automaticky pracovat do té doby, dokud ho nevypnete. Pokud je funkce „timer“ aktivní, svítí na transformátoru **červené světlo** (LED dioda).
- DIM – změna intenzity světla



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

SK Vianočné LED osvetlenie – Multifunkčná reťaz

Nepripájajte reťaz k napájaniu, ak je v obale.

Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.

Nezapájajte ďalšie vianočné svetidlo.

Pri manipulácii odpojte z elektrickej siete.

V prípade poruchy nevyťahujte žiarovky a reťaz neopravujte!

Nezasahujte do zapojenia.

Používajte len so zdrojom dodaným k výrobku. Tento napájací zdroj je vybavený funkciou pamäte posledného zvoleného režimu blikania.

Vhodné ako pre vnútorné tak aj vonkajšie použitie.

Svetelnú reťaz je možné prepnúť do ôsmich rôznych módov svietenia pomocou opakovaného krátkeho stlačenia tlačidla na transformátore, prípadne aj stlačením daného tlačidla na ovládači:

1. Automatické striedanie rôznych módov blikania.
2. Blikanie v intervale cca 0,5 s, potom v intervale cca 0,25 s.
3. Striedanie rýchleho a pomalého preblikávania.
4. Pomalé rozsvietenie a zhasínanie LED diód, vrátane postupného prechodu.
5. Blikanie v intervale cca 1 s, potom v intervale cca 0,5 s.
6. Pomalé rozsvietenie a zhasínanie všetkých LED diód.
7. Rýchle preblikávanie, potom rozsvietenie všetkých LED diód a následné zhasnutie.
8. Stále svietenie.
9. Vypnutý stav (OFF).

Pri dlhšom stlačení tlačidla na transformátore (viac ako 2 s) sa aktivuje funkcia časovača (timer).

Svetelnú reťaz je možné prepnúť do ôsmich rôznych módov svietenia pomocou diaľkového ovládača.

Pred použitím je potrebné vytiahnuť zo zadnej strany ovládače ochrannú fóliu batérie.



- ON – zapnutie svietenia
- OFF – vypnutie svietenia
- TIMER – zapnutím sa aktivuje časovač na dobu 6 hodín. Potom sa automaticky vypne a bude po dobu 18 hodín vypnutý. V týchto intervaloch (6 hodín zapnuté/18 hodín vypnuté) bude automaticky pracovať dovtedy, kým ho nevypnete. Pokiaľ je funkcia „timer“ aktívna, svieti na transformátore **červené svetlo** (LED dióda).
- DIM – zmena intenzity svetla



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zbernú miestu triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

PL Oświetlenie choinkowe LED – Wielofunkcyjny łańcuch lampek choinkowych

Łańcucha znajdującego się w opakowaniu nie podłączmy do zasilania. Źródła światła są niewymienialne.

Nie ma możliwości podłączenia następnego łańcucha choinkowego.

Przy manipulacjach łańcuch należy odłączyć od sieci elektrycznej.

W razie awarii nie wyjmujemy żarówek i nie naprawiamy łańcucha!

Nie ingerujemy do połączeń.

Stosujemy wyłącznie zasilaczem dostarczony z wyrobem. Ten zasilacz ma funkcję zapamiętywania ostatniego wybranego trybu migania.

Nadaje się do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

Świetlny łańcuch choinkowy można włączyć w jednym z ośmiu różnych trybów świecenia za pomocą powtarzanego, krótkiego naciśnięcia przycisku na transformatorze, ewentualnie przycisku w pilocie:

1. Automatyczna zmiana różnych trybów migania.
2. Miganie z częstotliwością około 0,5 s, a potem około 0,25 s.
3. Szybkie i wolne miganie naprzemian.
4. Powolne zapalenie i gaszenie diod LED z kolejnym przełączeniem.
5. Miganie z częstotliwością około 1,0 s, a potem około 0,5 s.
6. Powolne zapalenie i gaszenie wszystkich diod LED.
7. Szybkie miganie, potem zapalenie wszystkich diod LED, a następnie ich zgaszenie.
8. Świecenie ciągle.
9. Wyłączenie (OFF).

Przy dłuższym naciśnięciu przycisku na transformatorze (ponad 2 s) uruchamia się funkcja czasowa (timer).

Świetlny łańcuch choinkowy można włączyć w jednym z ośmiu różnych trybów świecenia za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Przed użyciem w tylnej części pilota trzeba wyjąć folię ochronną od baterii.



- ON – włączenie świecenia
- OFF – wyłączenie świecenia
- TIMER – włączenie aktywuje timer na czas 6 godzin. Potem wyłącza się on automatycznie i jest wyłączony przez 18 godzin. W ten sposób (6 godzin włączenia/18 godzin wyłączenia) będzie on automatycznie pracować tak długo, aż nie zostanie wyłączony. Jeżeli funkcja „timer” jest aktywna, to na transformatorze świeci **czerwona lampka** (dioda LED).
- DIM – zmiana natężenia światła



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektrycznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

HU Karácsonyi LED fényfűzér – Többfunkciós fűzér

Ne csatlakoztassa a fűzért a tápfeszültségre, amíg az a csomagolásában van.

A fényforrások nem cserélhetők.

Ne kapcsolja össze másik karácsonyi fényfűzérrel.

A fűzér kezelése során válassza le azt a hálózati tápellátásról.

Hibás működés esetén ne távolítsa el az égőket, és ne próbálja megjavítani a fűzért!

Ne végezzen módosításokat a termék vezetékén.

Kizárólag a termékhez mellékelt adapterrel használja. A hálózati adapter memória funkcióval rendelkezik az utoljára választott villogási mód tárolásához.

Bel-és kültéren egyaránt használható.

A fényfűzér nyolc különböző világítási üzemmódba kapcsolható a transzformátoron lévő gomb többszöri rövid megnyomásával vagy a távvezérlőn lévő megfelelő gomb megnyomásával:

1. A különböző világítási módok automatikus váltakozása.
2. Villogás 0,5 mp-es, majd 0,25 mp-es időközönként.
3. Felváltva villog gyorsan és lassan.
4. Az összes LED lassú felfénylése, majd sötétedése fokozatos átmenettel.
5. Villogás 1 mp-es, majd 0,5 mp-es időközönként.
6. Az összes LED lassú felfénylése és sötétedése.
7. Gyorsan váltakozó villogás, majd minden LED felvillan és kialszik.
8. Folyamatosan világít.
9. Kikapcsolt mód.

Az időzítő funkció bekapcsolásához tartsa lenyomva hosszan (legalább 2 mp-ig) a transzformátoron lévő gombot.

A fényfűzér nyolc különböző világítási üzemmódba kapcsolható a távvezérlő használatával.

A távvezérlő használata előtt távolítsa el annak hátoldaláról az elemet védő biztonsági fóliát.



- ON – fények bekapcsolása
- OFF – fények kikapcsolása
- TIMER – megnyomásával 6 órára bekapcsol az időzítő. Annak elteltével automatikusan kikapcsol és kikapcsolva marad 18 órán keresztül. Az időzítő automatikusan ezekkel az időközökkel működik (6 óra/18 óra), amíg kikapcsolásra nem kerül. Ha az „időzítő” funkció aktív, egy **piros fény** (LED) világít a transzformátoron.
- DIM – fényerő beállítása



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészséget és kényelmét.

SI LED božična okrasna razsvetljava

– Večfunkcionalna veriga

Verige ne priključujte na napajanje, če je v embalaži.

Svetlobni viri niso zamenljivi.

Ne priključujte druge božične razsvetljave.

Pri manipulaciji izključite z električnega omrežja.

V primeru napake žarnic ne odstranjujte in verige ne popravljajte!

Ne posegajte v vezje.

Uporabljajte samo z virom priloženim izdelku. Ta napajalni vir je opremljen s funkcijo spomina zadnjega izbranega načina utripanja.

Primerno tako za notranjo, kot zunanjo uporabo.

Svetlobno verigo je možno preklopiti v osem različnih načinov svetlenja s pomočjo večkratnega kratkega pritiska tipke na transformatorju, oziroma tudi s pritiskom ustrezne tipke na upravljalniku:

1. Avtomatska menjava različnih načinov utripanja.
2. Utripanje v intervalu cca 0,5 s, nato v intervalu cca 0,25 s.
3. Menjava hitrega in počasnega utripanja.
4. Počasno prižiganje in ugašanje LED diod skupaj s postopnim prehodom.
5. Utripanje v intervalu cca 1 s, nato v intervalu cca 0,5 s.
6. Počasno prižiganje in ugašanje vseh LED diod.
7. Hitro utripanje, nato prižiganje vseh LED diod in nato ugasnitev.
8. Trajno svetenje.
9. Izklopljeno stanje (OFF).

Pri daljšem pritisku tipke na transformatorju (za več kot 2 s) se aktivira funkcija časovnika (timer). Svetlobno verigo je možno preklopiti v osem različnih načinov svetlenja s pomočjo daljinskega upravljalnika.

Pred uporabo je treba na zadnji strani upravljalnika odstraniti zaščitno folijo baterije.



- ON – vklop svetlenja
- OFF – izklop svetlenja
- TIMER – z vklopom se za 6 ur aktivira časovnik. Potem se avtomatsko za 18 ur izklopi. V teh intervalih (6 ur vklopljeno/18 ur izklopljeno) bo avtomatsko delal do takrat, dokler ga ne boste izklopili. Če je funkcija „timer“ aktivna, na transformatorju je prižgana **rdeča lučka** (LED dioda).
- DIM – sprememba intenzivnosti svetlobe



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

Ne priključujte lanac na napajanje dok je još u ambalaži.

Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi.

Nemojte spajati s nekim drugim božićnim lampicama.

Isključite iz napajanja za vrijeme rukovanja.

Nemojte skidati lampice ili popravljati lanac u slučaju kvara!

Ne dirajte ožičenje.

Upotrebljavajte isključivo s priloženim adapterom. Strujni adapter ima memorijsku funkciju za spremanje zadnjeg odabranog načina osvjetljenja.

Prikladno i za vanjsku i za unutarnju uporabu.

Svjetlosni lanac može se uključivati u osam različitih načina osvetljenja uzastopnim kratkim pritiskom gumba na transformatoru ili pritiskanjem odgovarajućeg gumba na upravljačkom uređaju:

1. Automatsko izmjenjivanje različitih načina rada.
2. Treperenje u intervalu od 0,5 s, a zatim u intervalu od 0,25 s.
3. Naizmjenično brzo i sporo treperenje.
4. Polagano pojačavanje i smanjivanje jačine svjetla LED lampica s postupnim prijelazom.
5. Treperenje u intervalu od 1 s, a zatim u intervalu od 0,5 s.
6. Polagano pojačavanje i smanjivanje jačine svjetla svih LED lampica.
7. Brzo naizmjenično treperenje, a zatim sve LED lampice zasvijetle i ugase se.
8. Stalno svjetlo.
9. Isključivanje.

Ukoliko se gumb na transformatoru drži dulje vrijeme (više od 2 s), uključuje se funkcija tajmera. Svjetlosni lanac može se uključivati u osam različitih načina osvetljenja pomoću daljinskog upravljača.

Uklonite zaštitnu foliju baterije sa stražnjeg dijela daljinskog upravljača prije uporabe.



- ON – uključivanje svjetla
- OFF – isključivanje svjetla
- TIMER – pritiskom na taj gumb, tajmer se uključuje na 6 sati. Nakon toga se automatski isključuje te ostaje isključen 18 sati. Tajmer će automatski raditi u tim intervalima (6 sati uključen / 18 sati isključen) sve dok ga ne isključite. Ako je aktivna funkcija „timer“, na transformatoru svijetli **crvena lampica** (LED).
- DIM – mijenja jačinu svjetla



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodirjeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

DE LED-Weihnachtsbeleuchtung – Multifunktionslichterkette

Solange sich die Kette in der Verpackung befindet, darf sie nicht mit der Stromversorgung verbunden werden.

Lichtquellen sind nicht austauschbar.

Keine weitere Weihnachtsleuchte anschließen.

Bei der Manipulation vom Stromnetz trennen.

Im Falle einer Störung Lampen nicht herausziehen und die Kette nicht reparieren!

Berühren Sie nicht den Anschluss.

Nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwenden. Dieses Netzteil ist mit der Speicherfunktion für den zuletzt gewählten Blinkmodus ausgestattet.

Zur Verwendung im Innen- und Außenbereich geeignet.

Durch kurzes wiederholtes Betätigen des Schalters, welcher sich auf dem Transformatorgehäuse befindet, ev. auch durch die Betätigung des Fernbedienungstasters kann die Lichterkette in acht verschiedene Leuchtmodi umgeschaltet werden:

1. Automatischer Wechsel zwischen den verschiedenen Blinkmodi.
2. Blinken im Intervall von ca. 0,5 s, danach im Intervall von ca. 0,25 s.
3. Abwechselndes schnelles und langsames Blinken.
4. Langsames Ein- und Ausschalten der LED-Dioden, einschließlich eines sukzessiven Übergangs.
5. Blinken im Intervall von ca. 1 s, danach im Intervall von ca. 0,5 s.
6. Langsames Ein- und Ausschalten aller LED-Dioden.
7. Schnelles Blinken, danach Einschalten aller LED-Dioden sowie anschließendes Ausschalten.
8. Dauerhaftes Leuchten.
9. Ausgeschalteter Zustand (OFF).

Bei einer längeren Betätigung des Tasters auf dem Transformatorgehäuse (mehr als 2 s) wird die Timer-Funktion aktiviert.

Die Lichterkette kann in acht verschiedene Leuchtmodi umgeschaltet werden.

Vor der Verwendung muss die Batterie-Schutzfolie an der Rückseite der Fernbedienung entfernt werden.



- ON – Leuchtfunktion EIN
- OFF – Ausschalten
- TIMER – durch das Einschalten wird der Timer für 6 Stunden aktiviert. Danach schaltet sich die Lichterkette automatisch aus und bleibt für einen Zeitraum von 18 Stunden ausgeschaltet. In diesen Intervallen (6 Stunden eingeschaltet/18 Stunden ausgeschaltet) funktioniert die Lichterkette solange, bis Sie diese ausschalten. Bei aktiver „Timer“-Funktion leuchtet **rotes Licht** (LED-Diode) auf dem Transformator.
- DIM – Änderung der Lichtintensität



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütslichkeit verderben.

UA Різдв'яне світлодіодне освітлення

– Мультифункціональна гірлянда

Не підключуйте гірлянду, якщо вона знаходиться в упаковці.

Джерела світла не можливо замінювати.

Не підключайте інші різдвяні гірлянди.

При роботі відключіть від електромережі.

У разі поломки, не виймайте лампочки і гірлянду не ремонтуйте!

Не втручайтеся до підключення.

Використовуйте тільки із джерелом, що поставляється разом з виробом. Цей блок живлення оснащений функцією пам'яті останнього вибраного режиму мигання.

Підходить для внутрішнього і зовнішнього застосування.

Гірлянтовий ланцюг можливо перемикнути на вісім різних режимів освітлення за допомогою повторного короткого натискання на кнопку трансформатор, в разі необхідності, і за допомогою натискання кнопки на пульті дистанційного керування.

1. Автоматичне чергування різних режимів мигання.
2. Мигання в інтервалах приблизно 0,5 сек, потім в інтервалах приблизно 0,25 сек.
3. Чередування швидкого та повільного мигання.
4. Повільне включення і виключення світлодіодів, в тому числі поступового переходу.
5. Мигання в інтервалах приблизно 1 сек, потім в інтервалах приблизно 0,5 сек.
6. Повільне вмикання і вимикання всіх світлодіодів.
7. Швидке перемигання, потім засвічення всіх світлодіодів а потім їхнє згаснення.
8. Постійне світіння.
9. Стан вимкнення (OFF).

Стиснувши та притримавши кнопки на трансформатору (більш як 2 сек) активується функція таймера (timer).

Гірлянду можливо переключити у вісім різних режимів освітлення за допомогою пульта дистанційного керування.

Перед використанням, необхідно із задньої сторони пульта дистанційного керування зняти захисні плівки.



- ON – ввімкнене освітлення
- OFF – вимкнуте освітлення
- TIMER – включенням активується таймер на протязі 6 годин. Потім автоматично вимкнеться і буде вимкнений протягом 18 годин. У цих інтервалах (6 годин ввімкнено / 18 годин у вимкнено) буде автоматично працювати до того часу, поки не вимкнете його. Якщо функція « timer » активна, світить на трансформатору **червоний світлодіод**.
- DIM – зміна інтенсивності світла.



Не викидайте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні присторої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

RO Iluminație de crăciun cu LED – Lanț multifuncțional

Nu conectați lanțul, dacă se află în ambalaj.

Sursele de lumină nu sunt schimbabile.

Nu atășați altă iluminare de crăciun.

În timpul manipulării deconectați de la rețeaua electrică.

În caz de defecțiune nu scoateți becurile și nu reparați lanțul!

Nu interveniți la conectare.

Folosiți doar cu sursa livrată cu produs. Această sursă de alimentare este dotată cu funcția memoriei ultimului regim de clipire selectat.

Recomandat atât pentru utilizare în interior, cât și în exterior.

Lanțul luminos se poate comuta în opt moduri diferite de iluminare cu ajutorul apăsării scurte a butonului de pe transformator, eventual și prin apăsarea butonului respectiv pe telecomandă:

1. Comutarea automată a diferitelor moduri de clipire.
2. Clipire la interval de cca 0,5 s, apoi la interval de cca 0,25 s.
3. Alternarea clipirii rapide și încetinite.
4. Aprinderea și stingerea lentă a diodelor LED, inclusiv a trecerii treptate.
5. Clipirea la interval de cca 1 s, apoi la interval de cca 0,5 s.
6. Aprinderea și stingerea lentă a tuturor diode LED.
7. Clipirea rapidă, apoi aprinderea tuturor diode LED iar apoi stingerea.
8. Iluminare continuă.
9. Stare oprit (OFF).

La apăsarea mai lungă a butonului pe transformator (mai mult de 2 s) se activează funcția temporizatorului (timer).

Lanțul luminos se poate comuta în opt moduri diferite de iluminare cu ajutorul telecomenzii.

Înainte de utilizare trebuie extrasă din partea din spate a telecomenzii folia de protecție a bateriei.



- ON – pornirea luminării
- OFF – oprirea luminării
- TIMER – pornind se activează temporizatorul pe durata de 6 ore. Apoi se oprește automat și va fi oprit 18 ore. La aceste intervale (6 ore pornit/18 ore oprit) va funcționa automat până nu îl veți opri. Dacă funcția „timer” este activă, pe transformator luminează **indicatorul roșu** (dioda LED)
- DIM – modificarea intensității luminii



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comune nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurile comune, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitanți sănătatea și confortul dumneavoastră.

Nejunkite girliandos prie maitinimo tinklo, kol ji yra pakuotėje.

Šviesos šaltiniai nėra keičiami.

Nesujunkite su kitomis girliandomis.

Išjunkite iš tinklo, kol tvarkote.

Neišimkite lempučių ir neremontuokite girliandos!

Neardykite laidų.

Naudokite tik pridėtą adapterį. Adapteris turi atminties funkciją įrašyti paskutinį pasirinktą mirksėjimo režimą.

Tinka naudoti viduje ir lauke.

Girlianda gali būti perjungiama į aštuonis skirtingus režimus, kelis kartus trumpai paspaudžiant transformatoriaus mygtuką ar atitinkamą reguliatoriaus mygtuką.

1. Automatinis režimų pasikeitimas.
2. Mirksėjimas kas 0,5 sekundės, paskui kas maždaug 0,25 sekundės.
3. Greitas ir lėtas mirksėjimas pakaitomis.
4. Lėtas įsižiebimas ir pritemimas, įskaitant laipsnišką perėjimą.
5. Mirksėjimas kas 1 sekundę, paskui kas maždaug 0,5 sekundės.
6. Visų LED lempučių lėtas įsižiebimas ir pritemimas.
7. Greitas besikeičiantis mirksėjimas, paskui visų LED lempučių įsižiebimas ir išsijungimas.
8. Pastovus švietimas.
9. Išjungta.

Palaikius transformatoriaus mygtuką ilgiau (daugiau nei 2 sekundes), įsijungs laikmačio funkcija. Girlianda gali būti perjungiama į aštuonis skirtingus režimus naudojant nuotolinio valdymo pultelį.

Nuimkite apsauginę baterijų juostelę nuo užpakalinės pultelio dalies, prieš jį naudodami.



- ON – įjungti girliandą
- OFF – išjungti girliandą
- TIMER – įjungti laikmatį 6 valandoms. Pasibaigus laikui, girlianda išsijungs automatiškai ir liks išsijungus 18 valandų. Laikmatis veiks automatiškai nurodytais intervalais (6 valandas įjungta / 18 valandų išjungta), kol bus išjungtas. Jei laikmačio funkcija įjungta, **raudona** transformatoriaus (LED) lemputė šviečia.
- DIM – keisti šviesos intensyvumą



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietoje, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenius, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

LV Ziemassvētku LED apgaismojums – Daudzfunkcionālā ķēde

Nepievienojiet gaismas virteni strāvas padevei, ja virtene vēl atrodas iepakojumā.

Gaismas avoti nav maināmi.

Nesavienojiet ar citām Ziemassvētku virtenēm.

Atvienojiet no strāvas padeves, ja darbojaties ar virteni.

Neņemiet spuldzītes un nelabojiet virteni darbības traucējumu gadījumā.

Nepārveidojiet elektroinstalāciju.

Izmantojiet tikai izstrādājumam pievienoto adapteru. Strāvas adapters ir aprīkots ar atmiņas funkciju, kas saglabā pēdējo izvēlēto mirgošanas režīmu.

Piemērota lietošanai gan iekštelpās, gan ārā.

Lampiņu virtenei ir astoņi dažādi gaismas režīmi, kurus var pārlēgt, ātri piespiežot pogu uz pārveidotāja vai attiecīgo pogu uz tālvadības pults:

1. Automātiska rotācija starp dažādiem režīmiem.
2. 0,5 s mirgošanas intervāls, tad aptuveni 0,25 s mirgošanas intervāls.
3. Pārmaiņus mirgo ātri un lēni.
4. LED lēni iedegas un lēni nodziest, tostarp ar pakāpenisku pāreju.
5. 1 s mirgošanas intervāls, tad aptuveni 0,5 s mirgošanas intervāls.
6. Visas LED lēni iedegas un lēni izdziest.
7. Ātra mainīga mirgošana, tad visas LED iedegas un izslēdzas.
8. Mirdz nepārtraukti.
9. Izslēgts.

Ja pogu uz pārveidotāja tur piespiestu (ilgāk nekā 2 s), tiek aktivizēta taimera funkcija.

Ar tālvadības pulti var pārlēgt gaismas virtenes astoņus gaismas režīmus.

Pirms lietošanas noņemiet akumulatora aizsargājošo foliju no tālvadības pults aizmugures.



- ON – ieslēgt lampiņas
- OFF – izslēgt lampiņas
- TIMER – nospiežot uz sešām stundām tiks ieslēgts taimers. Pēc tam virtene izslēdzas automātiski un ir ieslēgta 18 stundas. Taimers automātiski darbojas šajos intervālos (6 stundas ieslēgts/18 stundas izslēgts), līdz to izslēdz. Ja taimera (timer) funkcija ir ieslēgta, uz pārveidotāja spīdēs **sarkana gaisma**(LED).
- DIM – maina gaismas intensitāti.



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: LED božična okrasna razsvetljava - Večfunkcionalna veriga

TIP: _____

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: naglic@emos-si.si